



Kainuun soten palvelut ja ohjeet matkailijoille koronaepidemiaan liittyen

Koronatilanne Kainuussa on yleisesti rauhallinen, mutta yksittäisiä tartuntoja tai tartuntaketjuja voi esiintyä. Juhlapyhien ja matkailusesongin aikana on erityisesti syytä noudattaa annettuja ohjeita, suosituksia ja määräyksiä.

- **Käytä kasvomaskia** aina, kun lähikontakteja ei voida välttää. Erityisesti kauppoissa, julkisessa liikenteessä tai muissa palveluissa tulee noudattaa turvavälejä tai maskeja.
- **Oman perheen ulkopuolisia kokoontumisia, tapahtumia tms. ei suositella. Suojele riskiryhmään kuuluvia** ja vieraille harkiten hoivalaitoksissa tai ikääntyneiden luona.
- **Aikuisten ryhmäharrastusten** sijaan suositellaan yksilölajeja ja ulkoliikuntaa. Lasten ja nuorten liikuntaharrastuksia kannustetaan turvallisilla menetelmin.
- **Ulkomailta saapuvien tulee noudattaa karanteeni- ja testausohjeita** (pääsääntöisesti 10 vrk omaehtoinen karanteeni tai karanteenin lyhentäminen kahdella negatiivisella testituloksella, 72 h ennen ja jälkeen saapumisen)
- Kainuun sote suosittelee, että ravintola- ja matkailualan palveluita tuetaan turvallisuutta korostavilla tavoilla. Lähipalveluiden lisäksi monet yritykset toimivat myös noutopalvelu- ja catering-periaatteilla tai järjestävät palveluita erilaisin turvatoimin.

Miten toimit, jos epäilet koronatartuntaa Kainuussa?

Kainuun sote vastaa alueen sosiaali- ja terveyspalveluista. Lisätietoja saat osoitteesta sote.kainuu.fi

1. Käytä kasvomaskia!

2. Tee tarvittaessa oirearvio Omaolo-palvelussa (www.omaolo.fi) tai ole yhteydessä **päivystysapunumeroon 116 117**

3. Hakeudu koronatestiin (ajanvarauksella)

- **KAIKKINA PÄIVINÄ** KAKS:n testauspisteessä (Sotkamontie 13) soittamalla *040 165 0020* (numerossa vain ajanvaraus; käytössä on takaisinsoittopalvelu)

Katso kartta: **KAKS Drive-in testauspaikan kartta (pdf)** tai osoitteessa sote.kainuu.fi/koronainfo

- **ARKIPÄIVISIN** Kainuun kunnissa terveysasemilla:
 - **Kuhmo, Sotkamo, Suomussalmi**
 - **Hyrynsalmi, Paltamo, Ristijärvi, Puolanka** (rajoitettu testausaika)

(tai osoitteessa sote.kainuu.fi/terveysasemat)

Testitulos ilmoitetaan tekstiviestillä: muista varmistaa oikea puhelinnumerosi!

Kainuun sote -kuntayhtymän toimipisteissä suoritettava COVID-19 koronavirustestaus on potilaalle maksuton.

4. Mene kotiin ja odota testitulosta

- Matkalla testiin ja testistä on käytettävä kasvomaskia
- Odota kotona kunnes saat testituloksen

Ohje henkilölle jolta on otettu covid19-näyte_061120.docx tai osoitteessa sote.kainuu.fi/koronainfo



COVID-19 information for visitors in Kainuu region

The epidemic in Kainuu region is generally steady. However, individual infections, infection clusters or exposures are likely to occur. Especially during holiday season, it is important to follow instructions and orders given by the authorities

- **Use a face mask when close contacts cannot avoid**, especially when shopping, in public transport or other services.
- **Contacts outside your own family / closest ones are not recommended. Protect** those in high risk and visit the elderly or care units only when necessary.
- **Individual sports and outdoor activities are recommended instead of group hobbies.** Sports for children are encouraged, with safety in mind.
- **Visitors from abroad – follow the instructions of quarantine and testing!** (mainly 10 days of self-quarantine or COVID-test 72 hrs before/after arrival + 72 hrs self-quarantine)
- It's also recommended to support local restaurant and travel services with safe measures. Many companies are offering take-aways, catering or other services instead of traditional ways.

COVID-19 [Situation in Finland](#) (Update official information (www.thl.fi – in english)

How to - Basic COVID-information in Kainuu

Kainuu Social and Health Care Joint Authority (Kainuun sote) is responsible for all health services in Kainuu Region. If you need urgent medical care, please call our

- **Medical Helpline** tel: 116 117 or +358 8 6156 600 (landline). **In an urgent or life threatening emergency, call the emergency number 112 instead.**

You will find more COVID19 information on our websites sote.kainuu.fi/en/covid-19 where information is also available in other languages:

[Covid-19 instructions in english](#), [COVID Kainuu Venäjäksi RU Russian.pdf](#)

Get tested in Kainuu

1. Wear a face mask

2. Call +358 40 165 0020 to book a test appointment (this number is only for booking COVID test; not a medical help line)

- Every day at Central Hospital (drive in test) **in Kajaani**
- Only office hours in local Health Centers:
 - [Kuhmo](#), [Sotkamo](#), [Suomussalmi](#)
 - [Hyrynsalmi](#), [Paltamo](#), [Ristijärvi](#), [Puolanka](#) (limited testing)

Test result is informed by text message (SMS) - please check your mobile number when booking the test! Testing is free of charge (in arrival test or acute illness).

3. Go to accommodation and stay!

- After the test go back to your accommodation, nowhere else. Wear a face mask!
- **Wait until you get the result!**

If you need more information and material on COVID-19, please check sote.kainuu.fi/en/covid-19